



**CHURCH OF SAINT MARTIN OF TOURS**  
**IGLESIA DE SAN MARTIN DE TOURS**  
**664 GROTE STREET, BRONX, N.Y. 10457**

Tel: (718) 295-0913, (718 ) 295-2159

Fax: (718) 295-2344

Email: stmartinoftoursparish@yahoo.com

Website: stmartinoftoursbronx.org



**WELCOME! HAPPY TO HAVE YOU!**

Welcome to the Church of St. Martin of Tours! Each one of us makes St. Martin of Tours a vibrant and living parish. Many different persons joining together to work, share, celebrate, support, comfort and be merciful like our Heavenly Father, especially in this year of Mercy. This is who we are and are called to grow further. Let us move forward with new ideas, plans, positive attitudes. If you are visiting, do come again. If you would like to join the parish community, please speak to our Welcome Team. We are glad to have you! Thank you and God Bless.

**BIENVENIDOS! FELIZ DE TENERTE!**

Bienvenidos a la Iglesia de San Martín de Tours! Cada uno de nosotros hacemos San Martín de Tours una parroquia vibrante y viva. Muchas manos diferentes levantadas en alto en la alabanza y la adoración, unidos para trabajar, compartir, celebrar, apoyar, consolar, etc. Esto es lo que somos y llamados a crecer aún más. Avancemos con nuevas ideas, planes, actitudes positivas. Si Usted esta visitando, favor vuelva celebrar con nosotros. Si quieres unirse a la comunidad parroquial, favor hablar con nuestro equipo de bienvenida. Estamos encantados de contar contigo! Gracias y que Dios le bendiga.

**OFFICE HOURS**

Saturday: 10 am-6 pm  
Sunday: 9 am - 2 pm  
Mon, Wed, Thurs, Fri:  
9 am-5 pm  
Tuesday: Closed

**STAFF**

Fr. Cosme S. Fernandes  
Rev. Luis Velásquez  
Sr. Georgina Maria

Norma Solorzano  
Martha Rodríguez  
Carmen Lozada  
Blanca Martínez/Mirta Ramos  
Santiago Gutiérrez  
Gladys Marin/Greg Pierce

**IN RESIDENCE**

Fr. Francis Luke -Chaplain of St. Barnabas Hospital

**SUNDAY MASSES**

9:30 AM & 12:30 PM

**WEEKDAY MASSES**

Monday: 9:00 AM-English  
Tuesday: No Mass  
Wednesday: 7:00 PM -Spanish  
Thursday: 7:00 PM -Spanish  
Friday: 9:00 AM-Spanish  
Saturday: 9:00 AM -English

**HORARIO DE OFICINA**

Sábado: 10 am –6 am  
Domingo: 9 am-2 pm  
Lun. Mier, Juv, Vier  
9 am –5 pm  
Martes: Cerrado

Pastor  
Deacon  
Director of Religious  
Education & Evangelization  
Archives  
Office Manager  
Receptionist  
Housekeeping  
Facility Manager  
Trustees

**MISAS DOMINICALES**

Sábado: 6:00 PM  
Domingo: 11:00 AM

**MISAS DIARIAS**

Lunes: 9:00 AM-Inglés  
Martes: No hay Misa  
Miércoles: 7:00 PM –Español  
Jueves: 7:00 PM -Español  
Viernes: 9:00 AM -Español  
Sábado: 9:00 AM –Inglés

**SACRAMENTS & CELEBRATIONS**

**Baptism:** 3rd Saturday of the month at 2:00 PM

**Confession:** Saturday 5:00 PM

**Marriage:** Contact a priest at least 6 months in advance

**Anointing of the Sick:** Please call the rectory

**Sweet III, XV, XVI & Anniversaries:** Please call the rectory for an appointment.

**Funerals and Wakes:** Follow the guidelines of Funeral home or call the rectory for more information.

**EUCCHARISTIC ADORATION**

Every first Friday of the month, from 9:30 AM to 8:00 PM

**YOUTH MASS:** Last Sunday of the month at 2 PM.

**SACRAMENTOS Y CELEBRACIONES**

**Bautismo:** 2do y 4to Sábados, 2:00 PM

**Reconciliación:** Sábados, 5:00 PM

**Matrimonio:** Ponerse en contacto con el Sacerdote 6 meses antes del Sacramento.

**Sacramento de los Enfermos:** Favor de notificar a la Rectoria

**3 Años, Quinceañeras y Aniversarios:** Favor llamar a la Rectoria para una cita

**Funerales y Velorios:** Seguir las directrices de la funeraria o llame a la rectoría para obtener más información

**ADORACIÓN EUCARÍSTICA**

Cada primer Viernes del mes, 9:30 AM hasta 8:00 PM

**MEETINGS / REUNIONES**

Youth Group: Saturday, 4: 00 PM

Círculo de Oración: Lunes, 7:00 PM

Ultreya de San Martín: Jueves, 8:00 PM

Sagrado Corazón: Primer Domingo del mes, 12:30 PM

Hijas de Maria: Ultimo Domingo del mes, 12:30PM

## **FOLLOWING CHRIST**

(The follow-up to Discovering Christ)

Following Christ, a seven-session course in Catholic Discipleship, will be run by St. Martin of Tours Church on **Fridays, beginning October 7th and ending November 18, 2016**. This first series is being offered in English. All who participated in Discovery Christ are invited to attend. If you plan to participate, please contact the Church Office at (718) 295-0913, or see Jean Reynolds or Milagros Nuñez, or sign up after Mass on the provided sheets. Following Christ continues where Discovery Christ left off.

### *In your Prayers/En sus Oraciones*

Rosemarie Leo, Roberto Magaña, Fran & Steve Adonolfi, Amelia Nazario, Yolanda Jacobo, Victor Moreno Sr., Zoraida Sepúlveda, Judith Blaise, Steven Blaise, Evelyn Sepúlveda, Tomás Vioria, Dolores Ferdinand, Al Laserinko, Isabel Mendez, Eva Rivera, Patricia Serrano, Jorge Mejia, Nadia Reynolds, Ramon Marte, Josefa Fernandez, Maria Escalera, Louis Morales, Charito Rivera, Mildred Jimenez, José Vasquez, Caridad Zayas, Shawn Martinez, Jayleen Marie Melville, Manuel Sepúlveda, Ramona Robles, Xenia Simes Gayle, Julia Hernandez, Felix Gutierrez, William Caban.

**ALTAR SERVERS ASSOCIATION OF ST. MARTIN OF TOURS** - Boys and Girls who have received First Holy Communion and have their Parent's / Guardian's consent to become Altar Servers may join the group. To join, please complete the sign-up sheet at the entrance of the Church. Practices are on Saturdays at 3:30 PM in the Church.

### **RELIGIOUS EDUCATION**

Classes will now be held on **Sundays** from **10:30 am to 12:15 pm** and will conclude with the **12:30 pm MASS**. Classes began on Sunday, September 18, 2016.

### **PARISH MINISTRIES**

Anyone who is interested in joining the Parish Council, in becoming Eucharistic Ministers or Ushers may contact Jean Reynolds at (718) 295-9443 or call the parish office at (718)295-0913.

### **YOUTH MASS**

St. Martin of Tours will be celebrating a youth Mass featuring Contemporary Music, on Sunday, September 25, 2016 at 2:00 PM. This Mass will be geared towards the youth and young adults. All are welcome.

## *Mass Intentions*

**Saturday, September 24, 2016**

**6:00 PM** - +Belinda Maria Agosto - (David Jimenez)  
+Orlando Brandon Garcia - 3 Años de Fallecido - (Hijos)

**Sunday, September 25, 2016**

**9:30 AM** +Rev Fr. John C. Flynn - 4 years of his Passing - (St. Martin of Tours)  
+Pietro & Emilia Mazzella - (Daughter in Law Assunta Mazzella & Family)  
**11:00 AM** +Rev. Fr. John C. Flynn - 4 Años de Fallecido - (St. Martin of Tours)  
+Dra. Bernarda Moran - 2 Meses de Fallecida - (Sobrinas y Familia)  
+Carmen Figueroa - (Sofia Collazo)  
+Dilia Roche - 3 Meses de Fallecida - (Pilar y Beatriz)  
+Angel Anibar Espillat - 1 Mes de Fallecido - (Esposa Elsa Espillat)  
+Margarita Marques Mendez - 17 Años de Fallecida - (Minda Mendez y sus Hermanos)  
- Por el primer Año de Aniversario de Lolly y Alejo  
- En Acción de Gracias a Archangel Miguel, Gabriel y Rafael - (Ana Jimenez)  
- Michael J. Reyes, Maria Colon, Juan Medina OL'Meda- ( Por los Medina)  
**12:30 PM** +Rev. Fr. John C. Flynn - (St. Martin of Tours)  
+Jose Luis Fajar - (Fajar Family)  
+Lanell Brown - (Aunt Camille Carter)

**Monday, September 26, 2016 - Sts Cosmas, Damian**

**9:00 AM** Por la Paz en el Mundo

**Tuesday, September 27, 2016 - St. Vincent de Paul**

**9:00 AM** - NO Mass / No Hay Misa

**Wednesday, Sept. 28, 2016 - St. Wenceslaus, St. Lawrence**

**7:00 PM** Por las Parejas Casadas

**Thursday, Sept 29, 2016 - St. Michael, Gabriel & Raphael**

**7:00PM** Por los desempleados

**Friday, September 30, 2016 - St. Jerome**

**9:00AM** - Por los Obispos y Sacerdotes

**Saturday, October 1, 2016 - St. Therese of the Child Jesus**

**9:00 AM** - For the Holy Father, Pope Francis

### **CLOSING OF YEAR OF MERCY**



**Church of St. Martin of Tours invites you to the Closing of the Year of Mercy, celebrated during each Mass, on Sunday, November 20, 2016. We will conclude the year with a Concert from 1:00pm to 5:00 pm in the Gym of St. Martin of Tours, 2239 Crotona Avenue, next to P.S.51. Cost: Adults: \$10.00, children \$5.00, includes Lunch.**

### CUARTO APRUEBA DE SONIDO

El cuarto aprueba de sonido para los niños, situado dentro de la Iglesia (lado derecho, hacia atrás) siempre está disponible durante cada misa celebrada en San Martín de Tours. El cuarto aprueba de sonido asegura el silencio necesario para la misa. Los altavoces interiores permiten la plena participación de la misa. No dude en utilizarlo cada vez que su niño se pone inquieto.

### EDUCACIÓN RELIGIOSA

Las clases serán los DOMINGOS de 10:30am a 12:15pm, y terminan con la Misa de 12:30PM. Clases comienzan el Domingo, 18 de Septiembre a las 10:30AM.

**CLASES BÍBLICAS:** Se invita a todos los niños y niñas, que ya han hecho su comunión y que no tienen la edad suficiente para inscribirse en las clases de confirmación a participar gratuitamente y beneficiarse de darle seguimiento a su formación de fe empezando el 18 de Septiembre de 10:30am-12:15pm. Los interesados favor de pasar por la oficina a registrarse. Gracias!

### Asociación de los Servidores del Altar de San Martín de Tours

Los muchachos y las muchachas que han recibido la primera Comunión y tienen permiso de sus padres pueden entrar en la Asociación de los Servidores del Altar de San Martín de Tours. Por favor, llenen la hoja para pertenecer al grupo. Las prácticas son los Sábados a las 3:30 PM en la Iglesia.

### MINISTROS DE LA PARROQUIA

Si usted está interesado en pertenecer al Consejo Parroquial contacte al Padre Cosme o desea ser Lector contacte a María Martínez (646) 685-9676, o desea ser Ministro de Eucaristía contacte a Leny Gutiérrez (718) 514- 5141 y desea ser Ujier contacte a Angela Almanzar (917) 529-5957, o pueden llamar a la rectoría a (718) 295-0913.

### CORO DE NIÑOS y CORO JUVENIL

Una invitación a todos los niños que quieran cantar en el coro de los niños de San Martín, favor contacte a Ana Lugones # 646-408-6975 y los que quieren cantar en Coro Juvenil de San Martín contacte a Jocelyn Vallejo #347-358-6300.

### Venta de Artículos Religiosos

Cuando compra en nuestra tiendita está contribuyendo a las necesidades de la Parroquia. Ven que tenemos una variedad de artículos religiosos. Tenemos Biblias a la venta \$8.00 cada una o dos Biblias por \$15.00.

### SOBRES DE LA IGLESIA

Se acaba de mudar y le gustaría ser un feligrés de San Martín de Tours, por favor llene el formulario en la entrada de la iglesia y entregue la forma a los ugiereos o a la oficina de la Rectoría.

### San Martín de Tours en Misión

La visita de las casas es una acción muy importante en la vida misionera de una parroquia. Es el momento en el cual la Iglesia sale al encuentro con las familias de su sector. Salgamos, salgamos a ofrecer a todos la vida de Jesucristo (EG 49).

**Estamos tocando las puertas de sus hogares. Ábrele la puerta de tu corazón a Cristo.**

*¡HAGAMOS MISIONERA NUESTRA PARROQUIA*



**Iglesia San Martín de Tours les invita al Gran Cierre Del Año de la Misericordia en todos las Misas** el 20 de Noviembre del 2016, terminando con el Concierto de 1:00 PM a 5:00 PM en el Gimnasio de la Iglesia de San Martín de Tours 2239 Avenida Crotona al lado de P.S. 51. Costo: Adultos: \$10.00 y Niños \$5.00 incluye almuerzo. Invitados de Música: Gonzalo y Aida y Maria Del Carmen.

### VOLUNTARIOS DE SAN MÁRTIN

Un llamado a todos los tengan tiempo disponible para donar tiempo al Señor 1 o 2 horas de 8:00 AM a 4:00 PM. Por favor, contacte a Santiago Gutiérrez a (917) 624-8330.